

TELEFUNKEN



TWS EARBUDS WITH BLUETOOTH
НАУШНИКИ TWS С BLUETOOTH

TRUE WIRELESS HIT

TF-1101B

Instruction manual

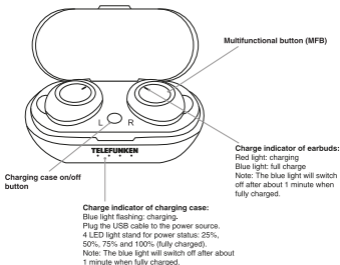
Руководство по эксплуатации



Dear customer!

Thank you for purchasing our product. For safety, it is strongly recommended to read this manual carefully before connecting, operating and/or adjusting the product and keep the manual for reference in future.

Description



Instruction manual

Important safeguards

- The instruction manual contains important operating and maintenance instructions. For your safety, it is necessary to refer to the manual. Keep the manual for future use.

- Do not disassemble the unit yourselves. Refer servicing to qualified service personnel.

All illustrations in this manual are schematic images, which may differ from actual objects.

Charging

- Before using the device, remove the protective film from the contact surfaces of the earbuds to fully charge them and the charging case.
- Plug the USB cable into the power adapter and into the device (power adapter not included) for charging, to charge the earbuds and the charging case at the same time.
- There are 4 LEDs on the charging case to indicate the power status: 25%, 50%, 75%, 100% (fully charged). The blue indicator light will turn off approximately 1 minute after fully charged.

Switching on/off

- **Switch on:** hold the MFB for about 3 seconds until the blue light starts flashing and the voice prompt "power on".
- **Switch off:** hold the MFB for about 3 seconds until the red light starts flashing and the voice prompt "power off".
- When two earbuds are in the TWS mode, they can switch off at the same time.

Bluetooth pairing

- Hold the MFB at both earbuds for about 3 seconds, they will pair automatically and the "power on" voice prompt will sound.
- Turn on bluetooth on your phone, find the "TF-1101B" in the device list, click on the connection, you will hear the voice prompt "your headset is connected".

The earbuds are now successfully paired with your device.

- Pairing is required once per device. If you want to pair the earbuds with a new device, switch them off and unpair from the existing device, then repeat the above steps with a new device.

- The wireless range is approximately within 10 meters in direct line of sight.

Operation

- Carefully insert the earbud into the ear canal and make sure it does not fall out if you shake your head. The earbuds are equipped with M size ear pads by default. If this size does not fit you, you can install S or L size ear pads.

- When receiving a call, press the MFB or use your phone directly to answer the call.

- When receiving a call, press and hold MFB for two seconds and then let go to refuse the call.

- Double click the MFB to redial the last phone number.

- Press the MFB once to play and pause music.

- Press and hold the MFB for two seconds to go to the next track.

Using one earbud

- **Auto pairing.** Remove one earbud from the charging case and wait for the earbud to turn on automatically. The earbud indicator will flash blue, and then will flash red and blue.

Turn on Bluetooth on your mobile device and locate the TF-1101B, then make a connection and pair it between the device and the earbud. After the first successful pairing, the earbud will automatically connect to the device when it is turned on, if the Bluetooth function is turned on.

- **Manual pairing.** If the earbuds are disconnected, manually turn on one of them. When the indicator flashes blue and red alternately, turn on Bluetooth on your mobile device and pair the earbud with the device.

Maintenance and care

Gently clean the unit with a soft cloth.

Accessories included

Wireless earbuds	2 pcs
Ear pads (S/M/L)	6 pcs
Charging case	1 pc
USB cable	1 pc
Instruction manual	1 pc

Specifications

Earbud battery capacity	50 mAh
Charging case battery capacity	400 mAh
Charging voltage	DC 5V
Operating distance	up to 10 meters
Bluetooth version	5.0
Supported profiles	A2DP, HFP, HSP, HID, AVRCP
Charging case weight	30 g
Earbuds weight	2*5 g

Specifications and functions are subject to change without notice. It is connected with continual improvement of the device.

MANUFACTURED AND DISTRIBUTED BY TECHNO ELECTRIC LIMITED,

Legal address: 801 Luk Yu Building, 24 - 26 Stanley Street, Central, China

TELEFUNKEN and the TELEFUNKEN logo are trademarks of TELEFUNKEN Licenses GmbH and are used under a trademark license.

Руководство по эксплуатации

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку нашего изделия. Чтобы понять, как правильно и безопасно пользоваться Вашей моделью изделия, рекомендуется тщательно изучить настоящее руководство перед включением, регулировкой и эксплуатацией изделия. Сохраните руководство для использования в будущем.

Описание



Многофункциональная
кнопка (МФК)

Индикатор заряда
наушника

Красный: зарядка.
Синий: полностью заряжен.
Синий индикатор погаснет
примерно через 1 минуту
после полной зарядки.

Кнопка включения /
выключения
зарядного кейса

Индикатор заряда кейса

Синий мигающий: зарядка.
Для зарядки подключите USB-кабель к
источнику питания.

4 светодиода для индикации состояния
питания: 25%, 50%, 75% и 100%
(полностью заряжен).

Синий индикатор погаснет примерно
через 1 минуту после полной зарядки.

Меры безопасности

- В руководстве присутствуют важные указания по эксплуатации и уходу. Перед использованием устройства ознакомьтесь с руководством и сохраните его для последующего использования.
- Не демонтируйте корпус устройства самостоятельно. Доверьте ремонт устройства только квалифицированным специалистам.

Зарядка

- Прежде чем использовать устройство, снимите защитную пленку с контактных поверхностей наушников, чтобы полностью зарядить их и зарядный кейс.
- Подключите USB-кабель к адаптеру питания и к зарядному кейсу (адаптер питания в комплект не входит), чтобы одновременно заряжать наушники и зарядный кейс.
- На зарядном кейсе расположены 4 светодиода для индикации состояния питания: 25%, 50%, 75%, 100% (полностью заряжен). Синий индикатор погаснет примерно через 1 минуту после полной зарядки.

Включение и отключение

- Включение: удерживайте МФК около 3 секунд, пока синий индикатор не начнет мигать и не прозвучит голосовая подсказка «power on» («включение»).
- Выключение: удерживайте МФК около 3 секунд, пока не начнет мигать красный индикатор и не прозвучит голосовая подсказка «power off» («выключение»).
- Когда два наушника соединены друг с другом, они могут отключаться одновременно.

Bluetooth-соединение

- Удерживайте МФК на обоих наушниках примерно 3 секунды, они автоматически соединятся друг с другом, и прозвучит голосовая подсказка о включении.
- Включите Bluetooth на своем мобильном устройстве, найдите «TF-1101B» в списке устройств Bluetooth, выполните соединение, вы услышите голосовую подсказку «your headset is connected» («ваши наушники подключены»).

Наушники успешно подключены к вашему устройству.

- Сопряжение требуется один раз для каждого устройства. Если вы хотите соединить наушники с новым устройством, отключите их и отсоедините от существующего устройства, затем повторите описанные выше действия с новым устройством.
- Радиус действия в пределах 10 метров в прямой видимости.

Общие операции

- Аккуратно вставьте наушник в ушной канал и убедитесь, что он не выпадет, если потрести головой. Наушники поставляются с амбушорами размера M. Если этот размер Вам не подходит, Вы можете установить амбушоры размера S или L.
- При входящем вызове нажмите МФК или используйте телефон, чтобы ответить на звонок.
- При входящем вызове нажмите и удерживайте МФК в течение двух секунд, а затем отпустите, чтобы отклонить вызов.
- Дважды нажмите МФК для повторного вызова последнего номера.
- Нажимайте МФК для паузы и возобновления воспроизведения музыки.
- Нажмите и удерживайте МФК в течение двух секунд, чтобы перейти к следующему треку.

Руководство по эксплуатации

Использование одного наушника

• Автоматическое подключение.

Вытащите один наушник из зарядного кейса и дождитесь автоматического включения наушника. Индикатор наушника мигнет синим цветом, а затем начнет мигать красным и синим. Включите Bluetooth на вашем мобильном устройстве и в списке доступных устройств найдите «TF-1101B», а затем установите соединение и выполните сопряжение между устройством и наушниками. После первого успешного сопряжения наушник будет автоматически подключаться к устройству при включении, если функция Bluetooth включена.

• Подключение вручную.

Если наушники отключены, вручную включите один из них. Когда индикатор начнет мигать попеременно синим и красным цветами, включите Bluetooth на устройстве и выполните сопряжение наушника с устройством.

Чистка и уход

Аккуратно протрите корпус прибора мягкой тканью.

Комплект поставки

Наушники	2 шт
Сменные амбушюры (S/M/L)	6 шт
Кейс для зарядки	1 шт
USB-кабель	1 шт
Руководство по эксплуатации	1 шт

Технические характеристики

Ёмкость батареи наушника	50 мАч
Ёмкость батареи кейса	400 мАч
Напряжение зарядки	DC 5V
Радиус действия	до 10 метров
Версия Bluetooth	5.0
Поддерживаемые профили	A2DP, HFP, HSP, HID, AVRCP
Вес зарядного кейса	30 г
Вес наушников	2*5 г

Технические характеристики и функции могут быть изменены заводом-изготовителем без предварительного уведомления в связи с постоянным совершенствованием данного устройства.

Устранение неисправностей

Ниже приводится таблица, в которой описаны простые меры, способные помочь Вам устранить большую часть проблем, могущих возникнуть при использовании данного устройства. Если нижеуказанные меры не помогли, обратитесь в сервисный центр.

Неисправность	Причина	Решение
Нарушены не работы	Разрядился аккумулятор	Зарядите аккумулятор

Хранение и транспортировка

Упакованные изделия допускается транспортировать всеми видами транспорта в условиях 5 ГОСТ 15150 при температуре не ниже минус 10 °С и при защите их от прямого воздействия атмосферных осадков и механических повреждений. Изделия следует хранить в условиях 1 по ГОСТ 15150 при отсутствии в воздухе кислотных, щелочных и других агрессивных примесей. При транспортировании и хранении упакованные изделия должны быть уложены в штабели, контейнеры или стеллажи. Количество рядов в штабелях должно быть установлено в зависимости от габаритных размеров и массы упакованных изделий и указано в ТУ на изделие конкретной модели.

Данное устройство никаких ограничений для работы внутри жилых, коммерческих и производственных помещений не имеет.

Безопасная утилизация

Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно. Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС. Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила. Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.



Произведено:

СТАР ТЕКНОЛОДЖИ ИНДАСТРИАЛ КО., ЛИМИТЕД

Рум 1102, Блок 1, Итуань Билдинг, Сисян Роуд 230, Басань, Шэньчжэнь, Китай

Под контролем «ТЕХНО ЭЛЕКТРИК ЛИМИТЕД»

Сделано в Китае

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: ТЕХНО ЭЛЕКТРИК ЛИМИТЕД

Юридический адрес: 801 Лук Ю Билдинг, 24-26 Стэнли Стрит, Централ, Китай



Место и год изготовления нанесены на стикере баркоде на упаковке и на гарантийном талоне в формате ММ/Т, где ММ – месяц изготовления, а Т – последние две цифры года изготовления.

Уполномоченная организация: ООО «ТехноТрейд»
РФ, 107140, г. Москва, ул. Малая Красносельская, д. 28, корп. 7, помещение II, комната 2, 6 этаж
Тел.: +7 (916) 953-74-02
e-mail: info@trtd.ru

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку продукции торговой марки TELEFUNKEN и доверие к нашей компании. TELEFUNKEN гарантирует высокое качество и надежную работу своей продукции при условии соблюдения технических требований, описанных в руководстве по эксплуатации. Руководство на русском языке прилагается.

Срок службы изделия с товарным знаком TELEFUNKEN, при эксплуатации продукции в рамках бытового спроса и соблюдении правил пользования, приведенных в руководстве по эксплуатации, составляет 5 (пять) лет со дня передачи изделия потребителю. Срок службы установлен в соответствии с действующим законодательством о защите прав потребителей. Изготовитель обладает вниманием потребителей, что при соблюдении данных условий срок службы изделия может значительно превышать указанный изготовителем срок. Гарантии на аксессуары составляют 2 годам с момента покупки, далее гарантии действует только на устройство.

Продукция сертифицирована на соответствие нормативным документам РФ (ГОСТ, Снеф, Нормы и т.д.)

Адреса авторизованных сервисных центров

Город	Наименование СЦ	адрес	Телефон
Архангельск	Векра	ул. Вокзальная, д.115	8-9037-28900
Архангельск	Делта	Сарайки 2/1	8-902-284-038
Астрахань	Капитал Сервисный центр ООО	ул. Ташкентская, 136	8-9079600884; 8-9060578787
Барнаул	Делта ООО	ул.Республиканская 119	3852-899432
Барнаул	Ланселот	пр. Вокзальный, д. 111	(3852) 248855; 248155
Белгород	БелгородСервис	ул. Студенческая, д. 9, корпус 2, оф. 208	+7 47220-72-04-83
Белгородская	Пассажир	ул. Ленина, 150	8-800-770-78-87 оф.6, 884-84
Белый	Вымпел-НСД	ул.Славянская 1	(800)202-508
Белый	Телеком	пр. Мухоморов, д.3, корп. 2	98833-82721
Белый Новгород	Юбелта СЦ	ул. Мухоморов, д.298	(7061)71-7490; 33-58-78; 33-29-63
Белгород	Мастер Сервис ООО	ул.Дачная Новобелгород, д.23	8-940203-51-72
Белгород	VIB	ул.Вокзальная, 17	(8442) 458-458; 90-36-30
Белгород	САТел	Просторы Ленина, 15	8442-688-104; 88627880104; 86083800880
Белград	ООО «Сербский Центр «Векра»	ул. Невгородская, д.7	8172-630828; 8172-630960
Белово	ВекраСервис	Ленинский проспект 118а, корп. 2	7-972682-27-88; +7472682-28-80
Белоярский	ВекраСервис (офис)	ул.Дачная Николаев, 3/корп.1	+74726827272
Березники	СРБС Сервис (СРБ) (ИТЦ)	ул. Дзержинская, 7	(97)239-5838
Брянск	Векра	ул.Трудовая д.37	812-35-80-80; 35-48-68
Брянск	Радио-Брянск	Калужской обл., ул. Чкалова 58/2	88111281146 8811128630 88111280486
Брянская	Эксперт сервис	Угличский обл. - Брянская обл. - Печорский ул. 45	8-942761-248-80; 8-14-64
Брянская	НСД Белгород	ул.Трудовая 58	7-982-67-88888; (3432)122705
Брянская	Наско-Сервис	ул.Дачная, 21	8-243-278-07-11; 8-243-7788211
Брянская	Пассажир	ул. Гайдарики Дзержинск, 294	8-800-770-78-87 оф.6, 884-84
Брянская	Пассажир	Мончаловский обл. Монастырь - Савинский ул. пром 4/7	8-800-770-78-87 оф.6, 884-84
Брянская	TR Сервис	ул. Трудовая, д. 64А	+7 (4832) 38 06 38
Брянская	Радио (ВекраСервис)	ул.Трудовая, д.136А	(343)9884-644
Бурятия	Телеком	ул. Покровская, 100 (вплывающий мостик) с восточной стороны моста	(3042) 63-78-28; 63-47-86; 71-72-08
Бурятия-Одесса	Мастер СЦ	ул.Славянская 173	(8802)457388; 471743
Бурятия	Векра СЦ	75, Рыбинская, д. 38 оф.188А	(802) 248-71-17
Бурятия	Эксперт	ул.Фрунзенская д.3420	(802) 248-06-34
Бурятия-Уральский	ТелекомСервис	Самарской обл., ул. Молодая 306	3430-389259
Бурятия	Мастера ООО Сервисный центр	пр.чт. Ленина, 52	8-384-2900-306
Буря	Телеком	ул.Векра, д.18	(8332)289881; оф.284
Буря	Сервисный центр «Система»	Дзержинский пр-ч, 118	(8302) 54-83-43
Буря	Телеком	ул.Векра, д.17	(8302) 72-34-84 +79320276288
Бурятия	ИТ Белгородская ИТЦ	ул.Векра, д.51	7882648770
Бурятия	Векра	ул. С.Фрунзенская 1228	(801)231-28-72
Бурятия	БрянскСервис	ул.Векра, 74	8-800-770-78-87 оф.7
Бурятия	Дел-70 СЕРВИС ООО	ул.Чкалова-Саратовская, 11, ул.Дзержинский Рабочий, 75	8-376-1274-881; 2316480; 2298885; 2293378
Бурятия	ВекраСервис	пр. Саяногорский 2, корп. 350	8-376-211-25-81
Бурятия	Пассажир	пр. Покровский, 35, строение 1	8-800-770-78-87 оф.6, 884-84
Бурятия	Эксперт (НСД)	ул.Славянская 7	8-3811-283-84-33; 8883893833
Буря	Мастер	ул. Студенческая 30/а	(8712) 58-68-88
Буря	ЭкспертСервис	ул. Дзержинский, д.11	4712-54-19-23; 4712-54-19-24
Буря	Векра-НСД	ул.Вокзальная, д.20	4743311-28-72
Бурятия	ВекраСервис	ул. Труда, д.57	8-376-243-85-18
Бурятия	Векра	ул.ШатурскогоГорького 95А	872-933073
Буря	Векра В ООО	ул. Маршала Рязанского, д.3	8-3812-68-28; 78-84888-388-47-18
Буря	Пассажир	ул. В.В.Рязанский, 188/3	8-800-770-78-87 оф.6, 884-84
Буря	РФБел ООО Сервисный центр	ул.Александр Невский, д.2, 171/8	(802)1424261; 3768887291
Буря	Телеком СЦ	Алтайский край, 70-8	(918)6887334
Бурятия	Экспертный Сервис	ул. Гайдарики, д.3	(8702) 289-283; (8702) 289-282

Регион	Материнский ЦД	адрес	Телефон
Нидерланды/Чехия	Трип	г.Бремен Вилемс-д.20	8552-25902 8552-25904 8552-26226
Польша	Альфия/Силезия	г.Варшава 24	8822430438
Польша/Польша	Польша	г.Варшава, д.5, 114884	85522 259891
Нидерланд/Польша	Радук/Нидерланд	г.Виллемстад, 175	8311219928 83112198818
Нидерланды	Будва	Кливлендский обл., Нидерланды, г.Дурбю, 88	83943717071, 8957579444, 8957644654
Нидерланды	Ария/Силезия	г.Утрехт 14	8817803115 830386
Нидерланды	Мин	г.Торвердсд. д.3	7382599232
Нидерланды	Равен	Телма, 95	8952649598
Нидерланды	Сибилетер	г.Пурман, 5	8952924 8495, 895 8352-8950
ОАЭ	Дувалитана	г.Перейрава ТИ СД Дувалитана/Оман	88121 38 74 05
ОАЭ	АПС	г.Маскат, д. 98	88828891588
ОАЭ/Бразил	Сара/Бразилия	г.Виллемстад 010-9 4	1353748-31-88
ОАЭ	Иль-Сара	Оманская область, г.Сара, г.Бабуван, д.28	85521 328441
ОАЭ	Транскран	Оманская обл., ОАЭ, г.Утрехт-сканд, 114	8 3207 28 80 78, 898779828 78, 898 100 7880
Польша	Польша/Силезия	г.Силезия д.2	8841288457
Польша	ООО "РБ/Силезия"	г.Варшава 88	+7322228888
Польша	Телемаркетинг	г.Варшава, 12 Завальский вилла, Вар., 1302 248807	7882471888
Польша	Радук/г.Сара/Силезия	г.Утрехтский вилла, 6	8112528892
Польша/Силезия	Телемаркетинг	г.Варшава, 43	8383278-31-31
Польша/Силезия	Сара/Польша ООС	г.Варшава, 7	8883 288-0388
Польша	Сара/Силезия (РБ/Силезия)	Вильямсвилл вилла, д.21, вилла А, вилла 1	8483212107-34, 28-15-80
Словакия	Польша ТСО/Польша	г.Сара, 74	85848 208715, 85848 982388
Словакия	Силезия	г.Виллемстад 188/Виллемстад 88	781 204990-31-51, 898 248 98-11, 8111 381 48-17
Словакия/Бразил	Польша	Вильямсвилл вилла-проект, д.82	812200838, 328227
Словакия/Бразил	Польша/Силезия	Виллемстад г. д. 32 д 32 88 А, В-872-824-75-23	284 75-32, +788 284-88-81
Словакия/Бразил	Польша	Виллемстад г. д. 37, вилла А, 88421	+888 178-38-87 208 447-83
Словакия	Телемаркетинг/Силезия	г. В. Сарава, д. 95	84832584-78
Словакия	Силезия	г.Телемарк, 288	8883 288843, 8883 883888
Словакия/Словакия	Виллемстад РБ/Силезия	Арменская обл., С. Силезия, г. Виллемстад, д. 3, 2-й этаж, 1-й этаж	8184 88-72-21
Словакия/Словакия	Нидерланд	г.Виллемстад, 175	8852521771, 8852648715, 4783258888
Словакия	Силезия (Бразил/Силезия)	г.Телемарк, д. 78	8812 883-888
Словакия	Радук/Силезия	г.Торвердс, д.21, объект 11,	88821 88 17-48, +781 8888888
Словакия/Словакия	Виллемстад/Силезия	Виллемстад, д. 3	8483268430
Словакия	Польша	г.Виллемстад, д. 13	8 888 178 38-87 208 114-27
Словакия/Словакия	Телемаркетинг	г.Сарава, 28	8812281228
Словакия	Виллемстад ООС СД	г.Виллемстад, 48	88838 38888
Словакия	Виллемстад/Силезия	г.Виллемстад, д.28	84832 73-84-05
Словакия	Радук/Силезия/Силезия	г.Утрехт, д.28	84832-4378 85529211
Турция	Кюрасо	г.Кюрасо, д. 4	8482990-324, 8482998-238, 8883288888
Турция	Польша	г.Партизанов, д. 18	8841 288-54-48
Турция	Виллемстад	г.Виллемстад, д.191	8822452758, 7802 833990
Турция	Кюрасо М.г.г. Кюрасо М.г.	г.Радук, д.28	84822358-398
Турция	Польша	г.Радук, д. 3888	738228 1888
Турция	СД/Силезия	г.Сарава Виллемстад 1707	348298805
Уганда/Уганда	СД/Силезия	г.Виллемстад/Силезия 88	2812281788
Уганда/Уганда	Телемаркетинг	г.Виллемстад, д.158	838 12188888, 838 12188888
Уганда/Словакия	Матер/Сарава ООС	г.Виллемстад, д. 41	8482984355, 8482984354
Уганда/Словакия	Польша/Силезия	г.Виллемстад, д. 88	8883272 888
Уганда	Матер/Силезия	г.Виллемстад, д. 88	8883272 888
Уганда	Нидерланд РБ	г.Виллемстад, д. 98	8883272 888
Уганда/Словакия	Телемаркетинг	г.Виллемстад, д. 1400-1	8883272 888
Уганда/Словакия	Радук/Силезия	г.Виллемстад/Силезия 88	381228830, 8883003990
Уганда/Словакия	Виллемстад/Силезия	г.Виллемстад, д.302	838 121 8888
Уганда	Дубай	г.Виллемстад/Силезия 14, виллемстад 1	8382222 8388

Данная информация может быть изменена.

Более точные сведения о сервисных центрах в Вашем регионе доступны на сайте www.hisat.com-ru

В случае возникновения проблем с обращением в Ваш региональный сервисный центр просим направить Ваше заявление, заполнив соответствующую форму в разделе «Обратная связь» на сайте компании.

Даты и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.



TELEFUNKEN

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ:

1. Гарантийный срок 12 (двенадцать) месяцев со дня передачи изделия Потребителю.
2. Гарантийный ремонт производится в Авторизованных Сервисных Центрах.
3. Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание, установку и настройку изделия на дому у владельца.
4. Потребитель имеет право предъявить изготовителю требования, предусмотренные законом РФ «О защите прав потребителей» в течение гарантийного срока.
5. Потребитель обязан соблюдать правила безопасной эксплуатации и хранения изделия.
6. Гарантия не сохраняется в случае: нарушения правил эксплуатации, механических повреждений, нарушений гарантийной пломбы, неправомерного подключения изделия, попадания посторонних предметов внутрь.
7. Гарантийные обязательства производителя не распространяются на:
 - сменные элементы питания (батареи, аккумуляторы); дополнительные аксессуары, входящие в комплект поставки и подверженные естественному износу в процессе эксплуатации;
 - нарушения в работе изделия, вызванные сторонними приложениями (методы, графические, видео и другие файлы, лаги и подбросы им программы);
 - повреждение (недостатки), вызванные воздействием компьютерных вирусов и аналогичных им программ, установкой, сменой или удалением паролей (кодов) изделия, модификацией или переустановкой предустановленного ПО изделия;
 - условия эксплуатации изделия не для бытовых нужд или/или круглосуточного использования.

Изготовитель: **ТЕХНО ЭЛЕКТРИК ЛИМИТЕД**

Юридический адрес: 801 Луц Ю Вилдинг, 24-26 Стали Стрит, Сантрал, Китай

Сделано в Китае

Адреса авторизованных сервисных центров приведены в Информации для потребителя, на сайте www.telefunken-elecservice.com и на QR-коде (верхний левый угол).

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Срок гарантии – 12 месяцев



TELEFUNKEN

Дата производства
Серийный номер



Модель



Дата продажи



Подпись продавца



С условиями гарантийного обслуживания согласен, претензий по комплектности, внешнему виду и работоспособности не имею.

Получено покупателем

Сведения о ремонте

№	Дата приема	Дата выдачи	Ответка СЦ	Подпись заказчика
1				
2				
3				